

2010年^{ねん}7月^{がつ}

NO. 1

きせき・・・^{きせき}奇跡 (milagre)、^{きせき}軌跡 (pista, rasto)

1 ^{じ こしょうかい}自己紹介

^{だい}第2^{ありあんさ}アリアンサのみなさん、^{ことし}こんにちは！^{だい}今年から、^{ありあんさにほんごがっこう}第2アリアンサ日本語学校
^{せんせい}の先生になった^{つむらゆういち}津村^{とっとりけん}雄一^{とうはくぐん}です。わたしは^{ちゅうがっこう}鳥取県の^{さい}東伯郡で^{さい}中学校 (12才~1
^{さい}5才)の先生をしていました。^{ぶらじる}ブラジルに来る前に^{くまへ}歴代の^{れきだい}先生方から^{せんせいがた}アリアンサは
とても^よ良いところだと^き聞いてきました。^{とうちやく}到着して^{しゅうかん}3週間が^す過ぎ、^{にほん}日本との^{ちが}違い
におどろくことも^{おお}多いですが、^{たの}楽しく^す過ごせています。これから^{ねんかん}2年間、^{いっしょう}一生け
んめいがんばりますので、^{きょうりよく}ご協力^{ねが}よろしく^{ねが}お願いします。

2 ^{ふゆやす}冬休みについて

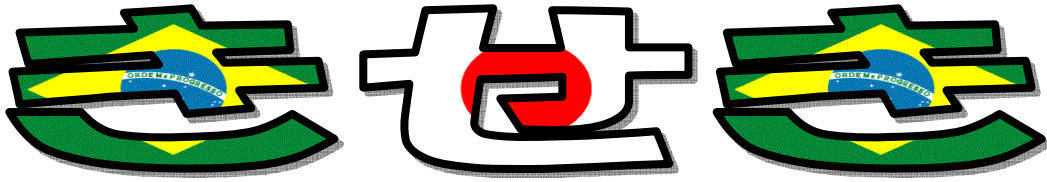
^{さいきん}最近、「^{せんせい}先生！^{ふゆやす}冬休みは^{あした}明日から？」と^き聞かれます。^{やす}休みが^{だいす}大好きなんです
ね・・・。^{ことし}今年の^{ふゆやす}冬休みを^き決めましたので^{まちが}間違えないように^{しまし}しましょう。

☆ ^{がつ}7月^{にち}12日 (月) ^{げつ}~7月^{にち}30日 (金)

3 ^{がつ}7月の^{よてい}予定

- ^{がつ}7月^{にち}2日 (金) ^{やす}クラス1、2お休み
- ^{がつ}7月^{にち}7日 (水) ^{やす}クラス3お休み
- ^{がつ}7月^{にち}9日 (金) ^{にほんごがっこう}日本語学校お休み (サンパウロの^{しゅくじつ}祝日)





2010年^{ねん}8月^{がつ}

NO. 2

1 ^{にゅうしょくさい}入植祭

^{がつ}7月^{にち}24日^{だい}に^{だい}第2^{ありあんさ}アリアンサ

^{にゅうしょくさい}入植祭^{おこな}が行^{ここ}われました。午後^{ここ}から

^{うんどうかい}の運動会^{いっしょうけんめい}ではみんな一生懸命^{きょうぎ}に競技^{きょうぎ}をしていました。わたしもいくつかの競技^{きょうぎ}に出^{しゅつじょう}場^{つぎ}し、次の日^ひは筋肉痛^{きんにくつう}でした…。楽しい競技^{たの}と豪華^{きょうぎ}な賞品^{ごうか}で本当^{しょうひん}に1日^{ほんとう}楽し^{にちたの}く過^すごせました。準備^{じゅんび}をしてくれた方々^{かたがた}に感謝^{かんしゃ}したいですね。



2 ^{ながたまつり}永田祭について

^{ことし}今年^{ながたまつり}も永田祭^{がくしゅうはっぴょう}で学習発表^{ことし}をします。今年^{くらす}はクラス2~4^{せいと}の生徒^{だい}が「第2

^{ありあんさ}アリアンサ^{ひと}の人の日本^{にほん}に対する意識^{たい}しらべ^{いしき}について発表^{はっぴょう}します。1週間^{しゅうかん}しか

^{れんしゅう}練習^{ほんばん}できませんが、本番^{おお}は大きな声^{こえ}で発表^{はっぴょう}しましょう。

^{にちじ}【日時】^{がつなのか}8月7日^ど(土) 9:00~

^{ばしょ}【場所】^{だい}第1^{ありあんさ}アリアンサ^{きたはらこうえん}北原公園

^{じゅんび}【準備】^{はっぴょう}発表^{かみ}でつかう紙^{ゆにふ}、ユニフォーム^{おーむ}

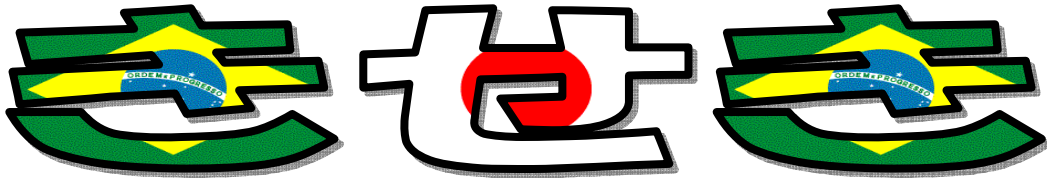
3 ^{がつ}8月の^{よてい}予定

○ ^{がつ}8月^{みっか}3日^か(火) ^{きょうしかい}教師会^{やす}のため休み

○ ^{がつ}8月^{むいか}6日^{きん}(金) ^{ちち}父の日^{いわ}を祝^{かい}う会

○ ^{がつ}8月^{なのか}7日^ど(土) ^{ながたまつり}永田祭

○ ^{がつ}8月^{にち}28日^ど(土) ^{ていがくねんりんかんがっこう}低学年林間学校^{じゅんび}(準備^{れんらく}などはまた連絡^{れんらく}します)



2010年^{ねん}9月^{がつ}

NO. 3

1 父の日を祝う会

8月6日に父の日を祝う会がありました。

毎日みんなのためにがんばって働いてくれているお父さんに感謝の気持ちをあらわす日です。

おいしい食事の後、永田祭に向けて発表リハーサルをしました。緊張して間違ったところもありましたね。最後はおいしいケーキを食べて終わりました。



2 永田祭

8月7日に永田祭がありました。学習発表では「第2アリアンサの人の日本に対する意識しらべ」について発表しました。あゆみさんの号令とともに大きなあいさつができましたね。

1週間の練習でしたが大きな声で上手に発表することができました。



3 子ども日本語テストの日程

【M1】9月2日(木) 15:00~16:30

【M2】9月2日(木) 14:30~16:00

【M3】9月2日(木) 16:40~18:00

【M4】9月1日(水) 16:00~17:20

にほんごのうりよくしけん
日本語能力試験

がついつか にち
12月5日(日)

※ 都合が悪い人は言ってください。場所は第2アリアンサ日本語学校です。

1 ていがくねんりんかんがっこう 低学年林間学校

8月28日に弓場農場で低学年林間学校がありました。第2アリアンサ日本語学校からは、8名がさんかしました。6つの班にわかれましたが、そのうち3つの班の班長が第2アリアンサでした。丸山ゆみさん、深尾ちえみさん、水村こうじくんです。先生がたから「第2アリアンサの班長はしっかりしてるね。」とほめていただきました。小さい子どもにやさしくする姿もみられました。工作やオリエンテーリングなど、楽しい林間学校でした。



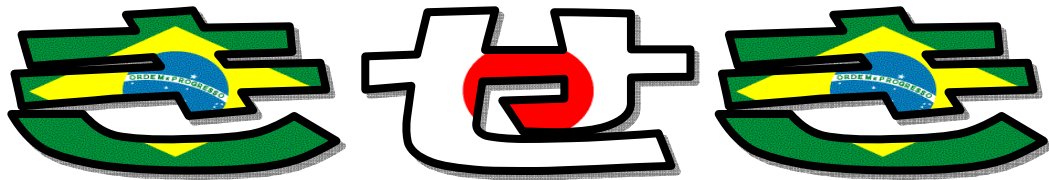
2 こにほんごてすと 子ども日本語テスト

9月1日、2日に子ども日本語テストがありました。第2アリアンサ日本語学校は10名の生徒がうけました。みんなの合格を期待しています。次は日本語能力試験に向けて、勉強にがんばりましょう！でもその前にピンポン大会かな？

3 びんぼんたいかい ピンポン大会

10月16日に第3アリアンサでピンポン大会があります。日本語学校の授業でも、8月から少しずつ練習してきました。9月からは、クラス4が練習予定を作り、夜も練習してきました。他の学校もしっかり練習していて強いと思いますが、1試合でも多く勝てるように頑張りましょう！





2010^{ねん}年11^{がつ}月

NO. 5

1 ピンポン大会

10月16日に第3アリアンサで
ピンポン大会がありました。8月から練習
してきました。学校戦はさんねんながら3位
でしたが、なかまを一番おうえんできたのは
第2アリアンサでした。個人戦では多く勝て



た人、あまり勝てなかった人、それぞれですが楽しい大会になりました。メダルを
もらった人、おめでとう。来年もがんばりましょう！

2 低学年お話し発表会

11月6日に低学年お話し発表会があります。第2アリアンサ日本語学校から
は、クラス1と2の7名が参加します。野球のことや家族のことなどを作文にし
て読みます。覚えて読むのは大変ですが、大きな声で発表しましょう。

【日時】11月6日(土) 8:30~

【場所】ミランドポリス会館

【準備】ユニフォーム、作文

3 11月の予定

- 11月6日(土) 低学年お話し発表会
- 11月9日(火) ノロエステ地区教師会のため休み
- 11月17日(水) 第3地区教師会のため休み
- 11月20日(土) クラス3、4授業
- 11月27日(土) クラス3、4授業

1 低学年お話発表会

11月6日にミランドポリ
スで低学年お話発表会が
ありました。緊張していたよう
ですがしっかり覚えて、大き
な声で発表できましたね。



2 中堅リーダー訪問

11月22日、23日に鳥取県から中堅リーダーが来
られました。西川さんは和太鼓を見せてくださいました。
小林さんはテレビの取材をされていました。鳥取県と
ブラジルの交流がますます盛んになることと思います。



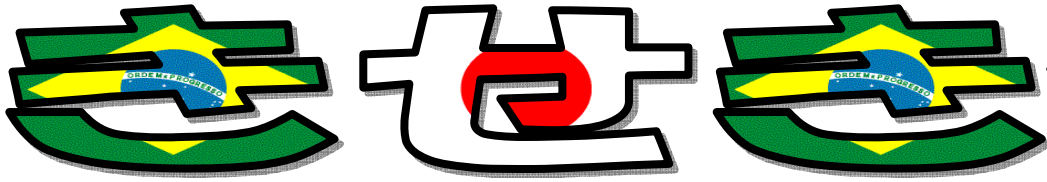
3 日本語能力試験

12月5日にロンドリーナで日本語能力試験があります。第2アリアンサから
は、9名が受験します。合格目指して頑張りましょう。

【集合】12月4日(土) 23:00 第1アリアンサバス停

4 12月の予定

- 12月5日(日) 日本語能力試験
- 12月17日(金) クリスマス会
- 12月20日(月) 夏休み開始



2011^{ねん}年1・2月^{がつ}

NO. 7

1 あ 明けましておめでとうございます！

^{だい}第2アリアンサのみなさん、^あ明けましておめでとうございます。去年は^{きょねん}大変^{たいへん}お世話になりました。初めての^{はじ}ブラジル生活^{せいかつ}でわからないことも多く、いろいろと^{おお}ご迷惑^{めいわく}をおかけしました。今年もよろしく^{ことし}お願い^{ねが}いたします。

2 やくいん 役員決定

12月10日の^{がつ}保護者会^{おかほごしゃかい}で、^{あた}新しい役員^{やくいん}が決定^{けつてい}しました。今年一年間よろしく^{ことし}お願い^{ねが}いたします。

^{かい}【会 長】^{ちょう}水村^{みずむら}さん

^{ふく}【副会長】^{かicho}深尾^{ふかお}さん

^{れん}【連絡係】^{らつかかり}大森^{おおもり}さん

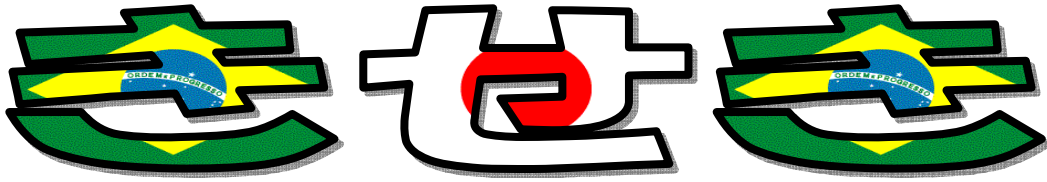
3 こうがく 高学年林間学校

1月18日～20日にプロミッソンで^{こうがく}高学年林間^{ねんりんかん}学校^{がっこう}が行^{おこな}われました。今回の^{こんかい}高学年林間学校^{こうがく}の^{こうがく}スロ^{ねんりんかん}ーガンは「たのしいにほんご」でした。レクリエーシ^{しょくじつ}ョンや食事^{たいかい}作り、スポーツ大会、キャンプファイヤ^{げき}ー、劇^{せいさく}の制作・発表^{はっぴょう}など、^{たの}楽しんで^{らいねん}できました。来年^{こうがく}の高学年林間学校^{ねんりんかん}が^{たの}楽しみ^{たの}ですね。



4 がつ 1・2月の^{よてい}予定

- 1月31日(月)～2月4日(金) ^{せいねん}青年会旅行^{かいるよこう}のため^{やす}休み
- 2月8日(火) ^{だい}第3地区^{ちく}教師会^{きょうしかい}のため^{やす}休み
- 2月25日(金) ^{そつぎょう}卒業式^{しゅうりょう}・修了式



1 やっと帰りました!

第2アリアンサのみなさん、遅くなりましたがやっと帰ってきました。高学年お話し発表会には間に合いませんでしたが、4人の生徒が出席して頑張ってくれたようですね。今年は第2アリアンサ入植85周年という節目の年です。入植祭に向けて忙しくなりますが、皆で頑張っ
て良い発表をしましょう。

2 転入生の紹介

この6月から第2アリアンサ日本語学校に新しい仲間が増えました。サンタナ・エリキ君です。ミランドポリス日本語学校から転入しました。これから仲良くしましょうね。

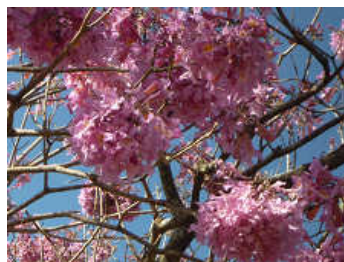


3 子ども日本語テスト

8/29(月)~9/4(日)に子ども日本語テストがあります。今年は第1アリアンサ日本語学校と一緒にテストを受けます。場所も第1アリアンサです。テストを受ける人は6/24(金)までにR\$27を先生に渡してください。受けるM(モジュール)がわからない人は先生に聞いてください。

4 ブラジル紹介(日本語学校で配布するものには月間予定を掲載しています。)

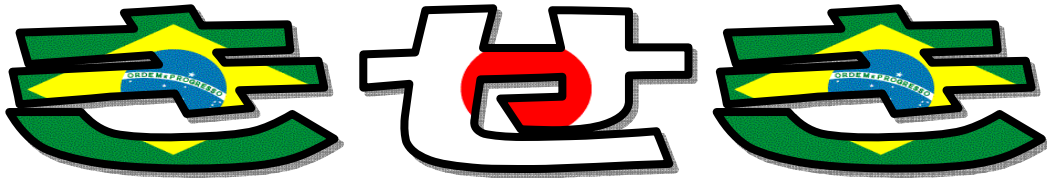
【イPPERの木】
ブラジルを代表する木で日本の桜のような存在らしいです。写真のような桃色だけでなく、黄色や白色の花が咲く木もあります。色によって咲く時期が違うようで、今は桃色のイPPERですが8月には黄色いイPPERが咲くそうです。授業で花見をしようかな?



【ヘビ!】

ある日、生徒が「先生!家にヘビ出た!4m!」と言ってきたので見に行ってきました。保護者の話では「先生、これはまだまだ小さいよ。大きいのは12mぐらいあるからね。」ということでした。そう言えば前から村の人に「夜はヘビが出るから気をつけてね。」と言われてましたが…日本語学校の近くにもこんなのが出るのでしょうか?日本語学校の帰り道に12mのヘビと出くわしたらと思うと…ああ恐ろしい。





にゅうしょく しゅうねんきねんさい

1 入植85周年記念祭

がつ にち だいに とっとりむらにゅうしょく しゅうねんきねんさい おこな

7月23日に第二アリアンサ鳥取村入植85周年記念祭が行われました。鳥取県から

にん きゃくさま こ にほんごがっこう さくぶんはっぴょう がっしょう

3人のお客様が来られました。日本語学校は作文発表、合唱、リコーダー演奏、傘踊りを

きんちょう

しました。緊張したようですが、とてもうまくできていました。



や

2 たこ焼きパーティ

がつついたち や

8月1日にたこ焼きパーティをしました。たこ焼きを食べたことはあ

つく

ひと

るけど作ったことはないという人がほとんどでした。でも、みんなとても

じょうず つく

つく

かんそう おお

上手に作っていました。「とてもおいしかった!」、「また作りたい!」という感想が多かったです。

ながたまつり

3 永田祭

がつ にち ながたまつり

8月13日に永田祭があります。10:

だい

しゅうごう

20に第1アリアンサ集合です。クラス2

かさおど

~4で傘踊りをします。ユニフォームです。

こ にほんご

4 子ども日本語テスト

がつみっか こ にほんご

9月3日に子ども日本語テストがあります。

ばしょ だい

こうりつがっこう

場所は第1アリアンサの公立学校です。

じかん ごぜんちゅう

き

れんらく

時間は午前中です。決まったら連絡します。

5 ブラジル紹介 (日本語学校で配布するものには月間予定を掲載しています。)

【サッカー】

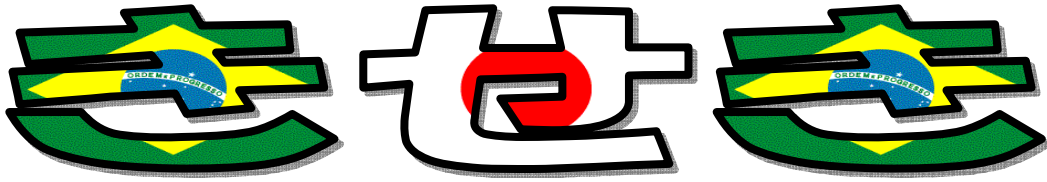
ブラジルと言えば！やはりサッカーの本場ですね。2年目にしようやく試合観戦に行くことができました。会場の雰囲気と地響きのような歓声は本当にすごいものでした。残念ながらホームのサンパウロFCが負けてしまったので、歓声よりもブーイングの方が多かったのですが…。



【日本食】

アリアンサは、日本食がとても多いですが、アリアンサ以外にも日本食は非常に人気があります。サンパウロの日本食レストランに入ると「いらっしやい!」と日本語で迎えられ日本語のメニューが出てくる店もあります。写真は焼魚定食とハンバーグ定食です。ブラジルらしくすごいボリュームでした。





1 たいこの練習

れんしゅう
がつ にち だいいち にほんごがっこう れんしゅう
9月15日に第一アリアンサ日本語学校でたいこの練習がありました。さいしょ きんちょう れんしゅう はじ たの
ました。最初は緊張していましたが、練習が始まると楽しくた
う す うで いた
いこを打っていました。がんばり過ぎて、腕が痛くなりましたね。



2 アラサツバ日本語学校20周年記念式典

にほんごがっこう しゅうねんきねんしきてん
がつ にち にほんごがっこう しゅうねんきねんしきてん だいに にほんご
9月18日にアラサツバ日本語学校20周年記念式典がありました。第二アリアンサ日本語
がっこう せいと だいひょう しおざきあゆみ さんか かくこう だ もの み
学校からは、生徒を代表して塩崎歩美さんが参加してくれました。各校のいろいろな出し物を見る
ことができました。

3 低学年林間学校

ていがくねんりんかながっこう
がつつたち たかおかにほんごがっこう ていがくねんりんかん
10月1日にミランドポリス高岡日本語学校で低学年林間
がっこう こうさく
学校がありました。レクリエーションにオリエンテーリング、工作な
たの
ど、みんな楽しくがんばりました。

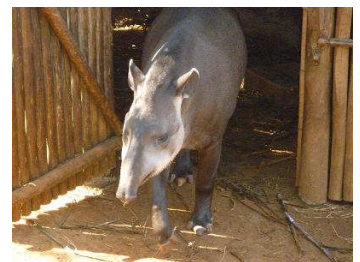


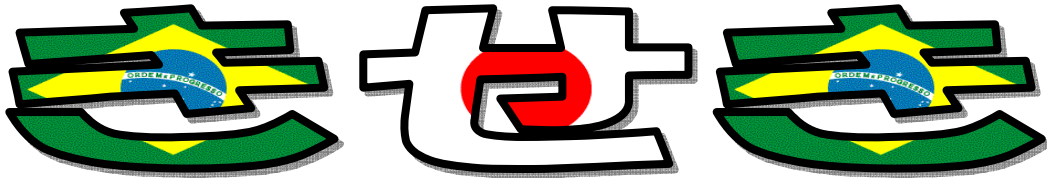
4 ブラジル紹介（日本語学校で配布するものには月間予定を掲載しています。）

【パンタナール】
パンタナールに行
てきました。
乾期だったので残念
ながら大湿原ではな
く大草原という感じ
でした。しかし、乾
期は少ない水場に多
くの動物が集まるた
め、たくさんの種類
の動物を見ることが
できました。
写真の上は群れで生
活するカピバラです。
下はパンタナールの象
徴と呼ばれる鳥の“ト
ウユ”です。



【アリアンサの動物】
実はパンタナールに
行かなくても、ここ
第二アリアンサ鳥取
村も動物の宝庫なの
です。
珍しいものではワニ
や大蛇、アルマジロ、
サソリ、バクなど、
実に様々な動物が見
られます。
写真の上はアルマジ
ロです。下はバクで
すが、なかなか人前
に現れないため、この
写真は動物園で撮影
したものです。





たいかい
1 ピンポン大会

がつ にち だいいち にほんごがっこう たいかい
10月30日に第一アリアンサ日本語学校でピンポン大会
がっこう しいい い こじん しいい
がありました。学校の試合は、3位でしたが、個人の試合はメダル
ひと おお たの
をもらった人が多くいました。みんながよくがんばった楽しいピ
んポン大会でした。



ていがくねん はなしはっぴょうかい
2 低学年お話し発表会

がつ にち にほんごがっこう ていがくねん
11月12日にペレイラ・バレット日本語学校で低学年お
はなしはっぴょうかい さくぶんはっぴょう かみしばい
話し発表会がありました。作文発表や紙芝居をしました。と
さんちょう しょうず はっぴょう
ても緊張していましたが、みんな上手に発表できました。





こうがくねんりんかんがっこう もうしこみ
3 高学年林間学校の申込

か もく こうがくねんりんかんがっこう い ひと げつ
1/17(火)~19(木)にアラサツバで高学年林間学校があります。行く人は12/5(月)
までにR\$60を先生に渡してください。

4 ブラジル紹介 (日本語学校で配布するものには月間予定を掲載しています。)

【ブラジリア】
首都ブラジリアに行
ってきました。
ブラジルの有名な建
築家オスカー・ニー
マイヤーという人が
デザインした奇抜な
建物が数多く見られ
ました。
写真の上はカテドラ
ル・メトロポリター
ナという全ての宗教
のための祈りの場。
下の写真は・・・
国立博物館だったような気がします。

【ジャボチカーバ】
右の写真が何だかわ
かりますか？これは
ジャボチカーバとい
う果物なんです。
なんと木の幹に直接
なります。見た目は
ぶどうですが、味はなんと・・・ぶどうに似てい
ます。
木の幹にびっしりなるのは不思議な感じがしま
す。分類としては果物なのでしょうか？第二ア
リアンサ鳥取村には他にも、パイナップルやマンゴ
ー、パパイヤ、スターフルーツ、ライチなど、様々
な果物があります。暑いおかげで、どれもが日本
で食べるものよりも格段に甘いです。

